



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/396
9 June 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 70 первоначального перечня*

ВОПРОС ОБ АНТАРКТИКЕ

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Малайзии при Организации Объединенных Наций от 8 июня 1988 года на
имя Генерального секретаря

От имени представителей Антигуа и Барбуды, Бангладеш, Брунея Даруссалама, Ганы, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Камеруна, Кении, Конго, Малайзии, Непала, Нигерии, Омана, Пакистана, Руанды, Судана, Уганды и Шри-Ланки имею честь препроводить Вам содержащееся в приложении к настоящему письму заявление по вопросу об Антарктике от 8 июня 1988 года.

Будем признательны Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 70 первоначального перечня.

Абдул Халид ГАЗЗАЛИ
Временный Поверенный в делах

* A/43/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Антигуа и Барбуды, Бангладеш, Брунея Даруссалама, Ганы, Замбии, Зимбабве, Индонезии, Камеруна, Кении, Конго, Малайзии, Непала, Нигерии, Омана, Пакистана, Руанды, Судана, Уганды и Шри-Ланки от 8 июня 1988 года о переговорах по установлению режима в отношении минеральных ресурсов Антарктики, состоявшихся в Веллингтоне, Новая Зеландия, 2 мая-2 июня 1988 года

Мы с крайним огорчением и глубокой озабоченностью отмечаем, что консультативные стороны Договора об Антарктике провели переговоры и приняли 2 июня 1988 года конвенцию о режиме в отношении минеральных ресурсов Антарктики. Это полностью противоречит резолюции 42/46 Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 1987 года по вопросу об Антарктике, в которой, в частности, вновь подтверждается, что любой возможный режим в отношении минеральных ресурсов Антарктики должен полностью учитывать интересы международного сообщества и что мораторий на переговоры по установлению режима в отношении минеральных ресурсов должен действовать до тех пор, пока все члены международного сообщества не смогут в полной мере участвовать в таких переговорах. Особое сожаление вызывает то, что консультативные стороны Договора об Антарктике предпочли игнорировать адресованный им призыв пригласить Генерального секретаря или его представителя на все совещания сторон Договора, включая переговоры по режиму в отношении минеральных ресурсов.

Также достойно сожаления то, что расистскому режиму апартеида Южной Африки было разрешено принять участие в переговорах в Веллингтоне, несмотря на содержащийся в резолюции 42/46 Генеральной Ассамблеи призыв к консультативным сторонам Договора об Антарктике принять срочные меры к тому, чтобы исключить расистский режим апартеида Южной Африки из числа участников их совещаний.

Действия, предпринятые в Веллингтоне консультативными сторонами Договора об Антарктике, противоречат воле, выраженной Генеральной Ассамблеей, и это вызывает особое сожаление, поскольку эти действия никоим образом не будут способствовать предпринимаемым в настоящее время в Организации Объединенных Наций важным усилиям, направленным на достижение консенсуса по вопросу об Антарктике. Тем не менее, страны, не являющиеся сторонами Договора, будут продолжать активную работу в целях достижения консенсуса по этому вопросу, который имеет жизненно важное значение для международного сообщества и благосостояния человечества.
